

## **LA RELATION ENSEIGNANT – ELÈVE / ETUDIANT DANS LE CADRE DU PROCESSUS INSTRUCTIF-ÉDUCATIF D'ÉDUCATION MUSICALE**

**CONSTANTINA BOGHICI\*<sup>1</sup>**

**SUMMARY.** After an experience of over 40 years of musical education, acquired in musical schools and high schools, and, during the last 18 years, in higher education institutions, we would like to bring to light a few principles that inspired us in our work with the pupils and with the students. From the very beginning, we considered that the relation between educator and educated is essential when carrying out the teaching activity in the artistic domain. The few failures we recorded were caused by external causes, unrelated to the teaching process: the lack of native talent as far as the pupil/student was concerned, the family's lack of interest for the artistic aspects, defectological elements, poor health, etc. In the age of the modern communication means, the relation teacher-student has acquired new meanings: the educator needs to master the new technologies, to use his/her musical knowledge and techniques in order to highlight teaching strategies focused on the interests, preferences and aptitudes of the person who is being educated. The principles of modern teaching promote a democratic relationship, of learning through cooperation, which motivates and captivates the pupil's/student's attention for study, getting him/her to discover by himself/herself patterns and methods of solving different musical problems. To conclude, a positive attitude, based on modern teaching techniques, will determine the pupil/student to have a rigorous school trajectory, focused on performance and implicitly on professional musical success.

**Keywords:** instructive-educational process, educator, information flow, communication, teaching techniques, performance, didactic approach.

### **1. Bref historique de l'enseignement musical en Roumanie**

On sait bien que l'Eglise Orthodoxe a joué un rôle particulièrement important dans la vie politique et spirituelle de la société roumaine, cela

---

<sup>1</sup> Université Valahia de Targoviste, Maitre de conférences Dr.,  
E-mail: boghiciconstantina@yahoo.com

conduisant à la délimitation et à la cristallisation d'un enseignement musical de type byzantin. De la durabilité des écoles de musique vocale de l'Eglise spécifiques au culte orthodoxe sur le territoire roumain parlent des grandes personnalités de la musicologie et de la pédagogie roumaine, tels : O.L.Cosma, Gh. Ciobanu, C. Brailoiu, G.Breazul, N.Iorga.

Ainsi, au XV<sup>e</sup> siècle on en signale trois. Ce sont des écoles où un grand nombre d'enseignants ont déroulé leurs activités, créant les premiers manuels et méthodologies d'enseignement de musique (à côté de ceux de peinture, calligraphie, littérature) et qui ont mis leur empreinte sur l'école musicale roumaine. A la construction de ces écoles de chantres ont contribué deux grandes personnalités mentionnées par l'Eglise Orthodoxe Roumaine, à savoir : Sava de Buzau (martyrisé en 372), attesté comme le premier chantre de l'histoire de la musique roumaine et Niceta (336-414), évêque de Remesiana et auteur de chansons religieuses, théoricien, éducateur. Le professeur universitaire docteur V.Vasile les considèrent comme étant « deux repères des premiers siècles du Christianisme [...] l'enseignement musical (roumain) commence au moment de l'organisation de la vie religieuse. <sup>2</sup>»

Un autre moment crucial pour l'enseignement roumain a été l'apparition des premiers manuels scolaires, qui ont fait le passage de l'enseignement de la musique par l'écoute à la sémiographie pneumatique byzantine, un rôle spécial revenant au réformateur I.Cucuzel (XIII<sup>e</sup> siècle).

L'école de chantres (appelée « Scoala de psaltichie » par N.Iorga) est connue dans la littérature de spécialité comme « la plus ancienne institution d'enseignement du passé culturel roumain attestée par les documents. <sup>3</sup>»

Entre le XV<sup>e</sup> et le XVIII<sup>e</sup> siècle apparaissent les premières collections de chansons ecclésiastiques, ayant le rôle de manuel, mais qui contenaient aussi des brefs éléments de méthodique (*Lectionarul evanghelic de la lasi* – manuel pour les chantres de lasy, attesté comme le plus ancien ouvrage musical roumain, *Octoihul* /Octoéchos de Macaire, *Triodul Pentecostar* / Le Triode-Pentecostaire édité à Targoviste par le diacre Coresi). L'activité des écoles de chantres de Putna (1493), Braşov (1495) attestées par les documents comme étant les plus anciennes écoles de chantres, celles fonctionnant auprès des monastères de Cozia, Neamt ou en Valachie, ont contribué à la réouverture et consolidation de bien des écoles créés auprès des monastères, des évêchés, des cours princières et des cours de boyards pendant la période d'avant le XIX<sup>e</sup> siècle, lorsque les premières

<sup>2</sup> Vasile, V. - Pagini nescrise din istoria pedagogiei si a culturii romanesti. O istorie a invatamantului muzical. (Pages non écrites de la pédagogie de l'histoire et de la culture roumaine. Une histoire de l'enseignement de la musique ) EDP, R.A., Bucuresti , 1995, p. 36

<sup>3</sup> Idem, p.37

écoles musicales réelles apparaissent par la réouverture des écoles de musiques et déclamations de la Société Philharmonique de Bucarest (1834) et du Conservatoire Philharmonique de Iassy (1836). Après ce moment important, la suprématie de l'Eglise décroît au fil du temps, laissant la place à un enseignement laïque consolidé à travers différentes réformes et lois de l'enseignement roumain (Gh. Asachi, P. Poni, S.Haret, C.Anghelescu jusqu'à la réforme curriculaire de 1999 laquelle situe le processus didactique sur les nouvelles fondations européennes.

## **2. Le professeur – un manager et partenaire de la démarche didactique**

On connaît bien, et les pédagogues et la pratique de l'école l'ont démontré : la relation professeur-élève est un facteur déterminant dans le processus instructif-éducatif, les deux étant en fait les protagonistes principaux du complexe processus éducatif institutionnalisé. Le flux informationnel entre émetteur (professeur) et récepteur (élève) doit dépasser le stade mécanique, inerte, d'offre d'informations, et se transformer dans un système de communication vivant qui poursuit de faire vivre des vécus et des conduites affectives, qui cherche former des capacités, des aptitudes et des manifestations tempéramentales qui dépassent le simple flux informationnel. Surtout maintenant, à l'époque de pointe de la technologie, de l'internet, les enfants et les jeunes ont besoin d'être impliqués de manière active dans l'acte didactique, afin de développer leurs capacités de communication. On constate de plus en plus souvent que les jeunes communiquent oralement assez difficilement, s'exprimant à la légère à l'écrit.

L'acte éducationnel a un rôle particulièrement important, étant déterminé par la personnalité de l'enseignant ; la personnalité doit se manifester fortement dans le cas des enfants et de manière moins forte dans le cas des jeunes. Autrement dit, l'implication de l'éducateur dans le processus instructif-éducatif doit être inversement proportionnelle par rapport à l'âge de l'élève. Dès le plus jeune âge, l'élève doit être « enseigné » à apprendre, c'est-à-dire le professeur doit mettre à sa disposition les « instruments » de travail permettant à l'élève de se défaire petit à petit de la tutelle de l'éducateur<sup>4</sup>.

Le système de communication enseignant-élève doit avoir un caractère bilatéral, basé sur les intérêts, les préférences et les aptitudes des jeunes. Par exemple, dans le cadre des classes d'éducation musicale, il y a des élèves qui ne sont pas très doués du point de vue musical et évitent les activités qui nécessitent le chant vocal. Dans ce cas, l'enseignant doit impliquer l'élève dans des activités où l'enfant peut se

---

<sup>4</sup> Neuhaus, H.-*Despre arta pianistică (Sur l'art pianistique)*, Ed. Muzicală, București, 1960, p. 76.

débrouiller : des exercices de rythme, des jeux didactiques musicaux, accompagnements rythmiques, portefeuilles, auditions musicales etc.

A l'époque des techniques modernes de communication, le rapport professeur-élève a acquis de nouvelles qualités, l'enseignant devenant mentor dans le processus de consolidation et valorisation des connaissances acquises par les élèves d'autres sources (télévision, internet, spectacles, concerts, etc.)

Dans cette nouvelle situation, l'éducateur lui-même doit s'initier à ces techniques nouvelles pour les utiliser dans l'activité didactique et les valoriser du point de vue pédagogique et musical. L'utilisation des techniques modernes spécifiques de l'éducation musicale détermine à son tour des changements dans l'activité de l'éducateur concernant la planification calendaristique, la maîtrise des nouvelles méthodologies, la valorisation des connaissances offertes par les nouveaux moyens didactiques, le réglage des performances scolaires, la délimitation de stratégies individualisées centrées sur l'élève. Tout cela donne aux élèves la chance de se détacher progressivement de leur dépendance par rapport au professeur, d'acquérir les habitudes nécessaires pour l'auto-instruction, côté complémentaire du processus instructif-éducatif et d'éducation musicale.

Les relations de communication acquièrent des aspects complexes à partir de l'activité d'enseignement, laquelle se combine avec différentes attitudes de la part des élèves : passive, d'écoute et de réception des informations, jusqu'à la liberté totale de la part du professeur. Concernant les types de relations enseignant-élève dans le processus didactique, Kurt Lewin a mis en évidence trois types de relations: autoritaire (l'enseignant s'impose totalement), libre et démocratique (de coopération).<sup>5</sup> Pourtant, dans la pratique scolaire, on continue de rencontrer, malheureusement, des types de relations dans lesquelles l'enseignant impose son autorité excessivement ou le flux communicationnel manque de consistance, ce qui conduit à une participation (écoute) passive de la part des élèves.

Les principes de la didactique moderne promeuvent la relation démocratique, de coopération, laquelle entraîne et capte l'attention et l'intérêt des élèves et des étudiants, stimule le travail, les mettant dans la situation de redécouvrir les connaissances et de cultiver leur esprit scientifique. Ainsi, le processus d'apprentissage se transforme, à travers des activités dirigées, grâce au transfert d'information, dans une vraie activité de connaissance.

En même temps, l'enseignant (de musique) doit devenir en quelque sorte un chercheur toujours à la recherche, non pas pour découvrir nécessairement des aspects sensationnels dans le processus instructif-

---

<sup>5</sup> Radu, I. T. - *Teorie și practică în evaluarea eficienței învățământului (Théorie et pratique dans l'évaluation de l'efficacité de l'enseignement)*, București, EDP, 1981, p. 314

instrumental<sup>6</sup>, mais de trouver les modalités adéquates par lesquelles l'élève/l'étudiant puisse résoudre ses tâches didactiques.

### **3. L'importance de la relation enseignant - élève dans l'enseignement musical instrumental**

L'enseignement musical instrumental se déroule dans des écoles, lycées, universités ayant un profil vocationnel et diffère totalement par rapport à l'enseignement musical de masse par cela que les classes d'instrument ont lieu individuellement et non pas avec un groupe/classe d'élèves. Cette particularité met son empreinte sur l'entier processus instructif-éducatif, la relation enseignant-élève étant une relation spéciale, dans les deux sens. L'éducateur a la possibilité de connaître son élève sous tous ses aspects (caractère, personnalité, conduite, aspects psychophysiques) pouvant influencer dans une très grande mesure le rendement scolaire de son élève.

L'activité didactique dans l'enseignement instrumental se déroule sous deux aspects également importants du point de vue de l'obtention des performances instrumentales :

- l'aspect purement professionnel de transmission des connaissances et de formation des habitudes techniques-interprétatives ;
- l'aspect affectif concrétisé dans la relation spirituelle-affective entre l'enseignant et l'élève.<sup>7</sup>

Les deux aspects se conditionnent réciproquement, étant dans une relation d'interdépendance. La manière dont l'enseignant déploie ses tâches didactiques (sérieux, exigence, professionnalisme) influencera positivement l'attitude de l'élève par rapport à l'éducateur et implicitement le travail à l'instrument. Un enseignant moins exigeant, moins impliqué dans son travail déterminera, chez l'élève, une attitude négative, de manque d'intérêt par rapport à l'instrument. Il y a bien des situations dans les écoles et les lycées (et même universités) vocationnelles où les élèves demandent le transfert de son enseignant à un autre, nouveau, soit en raison des conseils musicaux non-performants, soit à cause de la communication, qui laisse à désirer. Et les exemples pourraient continuer.

L'attitude froide, distante de l'enseignant par rapport à l'élève déterminera le dernier à avoir un comportement similaire et une aversion par rapport à l'enseignant, et influencera de manière négative le travail à l'instrument.

---

<sup>6</sup> Răducanu, H.D.-*Bazele metodice ale comportamentului profesor de pian, (Les bases méthodologiques du comportement de l'enseignant de pian)*, Ed. PIM, 2004, p. 8

<sup>7</sup> Boghici, C.-*Specificul formării deprinderilor instrumentale la violoncel, (Les caractéristiques spécifiques de la formation des habitudes instrumentales au violoncelle)*, Ed. Macarie, Tgv, 2003, p. 86

La relation indestructible entre enseignant d'instrument et élève peut être décrite de manière succincte comme dans le schéma suivant :

Attitude de l'enseignant :

- positive--élève--travail à l'instrument--succès--performance ;
- négative--élève--travail à l'instrument--éche--manque de performance .

#### 4. Conclusions

Dans le processus de transmission des connaissances et de formation des habitudes musicales-interprétatives, l'activité de l'enseignant de musique est une activité complexe et variée, qui parfois ne peut pas être encadrée dans des moules préétablis. L'enseignant doit être créatif chaque fois, et s'adapter aux particularités d'âge et individuelles des élèves, être préoccupé à la fois du côté instructif et de celui affectif-attitudinal, éduquer l'élève/l'étudiant par et pour la musique, pour les vraies valeurs.

A la réussite de la démarche didactique contribue, non dernièrement, le profil moral irréprochable de l'enseignant, mais aussi l'enthousiasme et le talent qu'il a pour l'activité didactique. Tout cela se manifeste par l'amour pour les enfants/jeunes, par l'intérêt et l'enthousiasme avec lequel l'enseignant désire faire de chaque élève non seulement un bon instrumentiste, mais aussi un bon musicien.<sup>8</sup>

Un bon pédagogue se met au service de l'élève, lui offrant toutes les connaissances dont il a besoin et toute son expérience. « Le degré dans lequel l'enseignant accomplit ses missions formatives et éducatives est directement proportionnel aux qualités qu'il possède. »<sup>9</sup>

Traduit du roumain par Mihaela-Cerasela Enache (Bănică)

#### BIBLIOGRAPHIE

- Bălan, T., *Copii minune (Enfants merveille)*, București, Ed. Ion Creangă, 1976.
- Bejat, M., *Talent, inteligență, Creativitate (Intelligence. Créativité)*, București, Ed. Științifică, 1971.
- Boghici, C., *Specificul formării deprinderilor instrumentale la violoncel (Les caractéristiques spécifiques de la formation des habitudes instrumentales au violoncelle)*, Ed. Macarie, Târgoviște, 2003.

---

<sup>8</sup> Spiridon, M.-*Orizonturi ale pedagogiei muzicale. Principii de bază în studierea unui repertoriu pianistic, (Horizons de la pédagogie musicale. Les principes de base de l'étude du répertoire de piano)*, Ed. Nona, Piatra-Neamț, 2007, p. 11

<sup>9</sup> Boghici, C.-op. cit., p.88

- Coman, L., *Pianistica modernă (La pianistique moderne)*, Ed. UNMB, 2006
- Coman, L., *Vrei să fii profesor de pian (Tu veux être enseignant de piano)*, Ed. UNMB, București, 2007.
- Cristea, S., *Pedagogie generală. Managementul educației (Pédagogie générale. Le management de l'éducation)*, EDP. RA, București, 1996.
- Cristea, M., *Sistemul educațional și personalitatea (Le système éducationnel et la personnalité)*, EDP, București, 1995.
- Dragu, A., *Structura personalității profesorului (La structure de la personnalité de l'enseignant)*, EDP, București, 1996.
- Jigău, M., *Copii supradotați (Enfants surdoués)*, Bucuresti, Ed. Societatea Științifică și Tehnică, 1994.
- Munteanu, G. – *Modele de educație muzicală (Modèles d'éducation musicale)*, Ed. Fundației România de Mâine, București, 2008.
- Neuhaus, H., *Despre arta pianistică (Sur l'art pianistique)*, Ed. Muzicală, București, 1960.
- Oprea, O., *Tehnologia instruirii (La technologie de l'instruction)*, EDP, București, 1981.
- Radu, I.T., *Teorie și practică în evaluarea eficienței învățământului (Théorie et pratique dans l'évaluation de l'efficience de l'enseignement)*, București, EDP, 1981.
- Răducanu, M.D., *Bazele metodice ale comportamentului profesor de pian (Les bases méthodologiques du comportement de l'enseignant de piano)*, Ed. PIM, 2004.
- Răducanu, M.D., *Principii de didactică instrumentală (Des principes de didactique instrumentale)*, Ed. Moldova, Iași, 1994.
- Spiridon, M., *Orizonturi ale pedagogiei muzicale. Principii de bază în studierea unui repertoriu pianistic (Horizons de la pédagogie musicale. Les principes de base de l'étude du répertoire de piano)*, Ed. Nona, Piatra-Neamț, 2007, p. 11.
- Vasile, V., *Aptitudini muzicale (Aptitudes musicales)*, in: Revista de Pedagogie (Revue de pédagogie), nr. 4-7, 1993.
- Vasile, V., *Pagini nescrise din istoria pedagogiei și a culturii românești. O istorie a învățământului muzical. (Pages non écrites de la pédagogie de l'histoire et de la culture roumaine. Une histoire de l'enseignement de la musique)*, EDP, R.A., București, 1995.